

SENATE



CANADA

SÉNAT

JOURNALS OF THE SENATE

(Unrevised)

1st Session, 45th Parliament
4 Charles III

N° 41

Wednesday, December 3, 2025

2 p.m.

The Honourable RAYMONDE GAGNÉ, Speaker

JOURNAUX DU SÉNAT

(Non révisé)

1^{re} session, 45^e législature
4 Charles III

Le mercredi 3 décembre 2025

14 heures

L'honorable RAYMONDE GAGNÉ, Présidente

The Members convened were:

Les membres présents sont :

The Honourable Senators

Les honorables sénateurs

Adler	Deacon (<i>Ontario</i>)	Klyne	Osler	Wallin
Arnold	Dean	Kutcher	Oudar	Wells (<i>Alberta</i>)
Arnot	Dhillon	LaBoucane-Benson	Pate	Wells (<i>Newfoundland and Labrador—Terre-Neuve-et-Labrador</i>)
Audette	Duncan	Loffreda	Petitclerc	White
Batters	Forest	MacAdam	Petten	Wilson
Boehm	Francis	MacDonald	Prosper	Woo
Boudreau	Fridhandler	Manning	Pupatello	Youance
Burey	Gagné	Marshall	Quinn	Yussuff
Busson	Galvez	Martin	Ravalia	
Cardozo	Gerba	McBean	Ringuette	
Carignan	Gignac	McCallum	Ross	
Clement	Harder	McNair	Saint-Germain	
Cormier	Hay	McPhedran	Senior	
Coyle	Hébert	Miville-Dechêne	Simons	
Cuzner	Henkel	Mohamed	Smith	
Dalphond	Housakos	Moncion	Surette	
Dasko	Ince	Moodie	Tannas	
Deacon (<i>Nova Scotia—Nouvelle-Écosse</i>)	Karetak-Lindell	Moreau	Varone	
	Kingston	Muggli	Verner	

The Members in attendance to business were:

Les membres participant aux travaux sont :

The Honourable Senators

Les honorables sénateurs

Adler	Deacon (<i>Ontario</i>)	Klyne	Osler	Wallin
Arnold	Dean	Kutcher	Oudar	Wells (<i>Alberta</i>)
Arnot	Dhillon	LaBoucane-Benson	Pate	Wells (<i>Newfoundland and Labrador—Terre-Neuve-et-Labrador</i>)
Audette	Duncan	Loffreda	Petitclerc	White
Batters	Forest	MacAdam	Petten	Wilson
Boehm	Francis	MacDonald	Prosper	Woo
Boudreau	Fridhandler	Manning	Pupatello	Youance
Burey	Gagné	Marshall	Quinn	Yussuff
Busson	Galvez	Martin	Ravalia	
Cardozo	Gerba	McBean	Ringuette	
Carignan	Gignac	McCallum	Ross	
Clement	Harder	McNair	Saint-Germain	
Cormier	Hay	McPhedran	Senior	
Coyle	Hébert	Miville-Dechêne	Simons	
Cuzner	Henkel	Mohamed	Smith	
Dalphond	Housakos	Moncion	Surette	
Dasko	Ince	Moodie	Tannas	
Deacon (<i>Nova Scotia—Nouvelle-Écosse</i>)	Karetak-Lindell	Moreau	Varone	
	Kingston	Muggli	Verner	

The first list records senators present in the Senate Chamber during the course of the sitting.

La première liste donne les noms des sénateurs présents à la séance dans la salle du Sénat.

An asterisk in the second list indicates a senator who, while not present during the sitting, was in attendance to business, as defined in subsections 8(2) and (3) of the [Senators Attendance Policy](#).

Dans la deuxième liste, l'astérisque apposé à côté du nom d'un sénateur signifie que ce sénateur, même s'il n'était pas présent à la séance, participait aux travaux, au sens des paragraphes 8(2) et (3) de la [Politique relative à la présence des sénateurs](#).

PRAYERS**SENATORS' STATEMENTS**

Some Honourable Senators made statements.

ROUTINE PROCEEDINGS**Tabling of Reports from Interparliamentary Delegations**

The Honourable Senator Boehm tabled the following:

Report of the Canadian Delegation to the Organization for Security and Co-operation in Europe Parliamentary Assembly, 24th Winter Meeting, Vienna, Austria, February 20 and 21, 2025.—Sessional Paper No. 1/45-806.

Report of the Canadian Delegation to the Organization for Security and Co-operation in Europe Parliamentary Assembly, Meeting of the Ad Hoc Committee on Migration, Madrid and Canary Islands, Spain, March 20 and 21, 2025.—Sessional Paper No. 1/45-807.

Report of the Canadian Delegation to the Organization for Security and Co-operation in Europe Parliamentary Assembly, 32nd Annual Session, Porto, Portugal, from June 29 to July 3, 2025.—Sessional Paper No. 1/45-808.

QUESTION PERIOD

The Senate proceeded to Question Period.

ORDERS OF THE DAY**GOVERNMENT BUSINESS****Bills – Third Reading**

Third reading of Bill S-2, An Act to amend the Indian Act (new registration entitlements), as amended.

The Honourable Senator Audette moved, seconded by the Honourable Senator Francis, that the bill, as amended, be read for the third time.

After debate,

The Honourable Senator McCallum moved, seconded by the Honourable Senator Martin, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting.

The question being put on the motion, it was adopted.

PRIÈRE**DÉCLARATIONS DE SÉNATEURS**

Des honorables sénateurs font des déclarations.

AFFAIRES COURANTES**Dépôt de rapports de délégations interparlementaires**

L'honorable sénateur Boehm dépose sur le bureau ce qui suit :

Rapport de la Délégation canadienne à l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, 24^e réunion d'hiver, Vienne (Autriche), les 20 et 21 février 2025.—Document parlementaire n^o 1/45-806.

Rapport de la Délégation canadienne à l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, Réunion du Comité spécial sur la migration, Madrid et les îles Canaries (Espagne), les 20 et 21 mars 2025.—Document parlementaire n^o 1/45-807.

Rapport de la Délégation canadienne à l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, 32^e session annuelle, Porto (Portugal), du 29 juin au 3 juillet 2025.—Document parlementaire n^o 1/45-808.

PÉRIODE DES QUESTIONS

Le Sénat procède à la période des questions.

ORDRE DU JOUR**AFFAIRES DU GOUVERNEMENT****Projets de loi – Troisième lecture**

Troisième lecture du projet de loi S-2, Loi modifiant la Loi sur les Indiens (nouveaux droits à l'inscription), tel que modifié.

L'honorable sénatrice Audette propose, appuyée par l'honorable sénateur Francis, que le projet de loi, tel que modifié, soit lu pour la troisième fois.

Après débat,

L'honorable sénatrice McCallum propose, appuyée par l'honorable sénatrice Martin, que la suite du débat sur la motion soit ajournée à la prochaine séance.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Bills – Second Reading

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

Reports of Committees – Other

Orders No. 1, 2 and 3 were called and postponed until the next sitting.

Motions

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

Inquiries

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

OTHER BUSINESS

Ordered, That motions No. 70 and 71 standing in the name of the Honourable Senator Gignac on the **Notice Paper** be brought forward.

The Honourable Senator Ringuette moved, for the Honourable Senator Gignac, seconded by the Honourable Senator Forest:

That the Standing Senate Committee on Banking, Commerce and the Economy be authorized to meet on Tuesday, December 9, 2025, for the purpose of studying elements contained in Divisions 4, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 22, 23, 37, 39, 43 and 45 of Part 5 of Bill C-15, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on November 4, 2025, even though the Senate may then be sitting, and that rule 12-18(1) be suspended in relation thereto.

The question being put on the motion, it was adopted.

○ ○ ○

The Honourable Senator Ringuette moved, for the Honourable Senator Gignac, seconded by the Honourable Senator Forest:

That the Standing Senate Committee on Banking, Commerce and the Economy be authorized to meet on Wednesday, December 10, 2025, for the purpose of studying elements contained in Divisions 4, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 22, 23, 37, 39, 43 and 45 of Part 5 of Bill C-15, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on November 4, 2025, even though the Senate may then be sitting, and that rule 12-18(1) be suspended in relation thereto.

The question being put on the motion, it was adopted.

Projets de loi – Deuxième lecture

L'article n^o 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

Rapports de comités – Autres

Les articles n^{os} 1, 2 et 3 sont appelés et différés à la prochaine séance.

Motions

L'article n^o 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

Interpellations

L'article n^o 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

AUTRES AFFAIRES

Ordonné : Que les motions n^{os} 70 et 71 inscrite au nom de l'honorable sénateur Gignac au **Feuilleton des préavis** soient avancées.

L'honorable sénatrice Ringuette propose, au nom de l'honorable sénateur Gignac, appuyée par l'honorable sénateur Forest,

Que le Comité sénatorial permanent des banques, du commerce et de l'économie soit autorisé à se réunir le mardi 9 décembre 2025, afin d'étudier des éléments des sections 4, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 22, 23, 37, 39, 43 et 45 de la partie 5 du projet de loi C-15, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 4 novembre 2025, même si le Sénat siège à ce moment-là, et que l'application de l'article 12-18(1) du Règlement soit suspendue à cet égard.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

○ ○ ○

L'honorable sénatrice Ringuette propose, au nom de l'honorable sénateur Gignac, appuyée par l'honorable sénateur Forest,

Que le Comité sénatorial permanent des banques, du commerce et de l'économie soit autorisé à se réunir le mercredi 10 décembre 2025, afin d'étudier des éléments des sections 4, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 22, 23, 37, 39, 43 et 45 de la partie 5 du projet de loi C-15, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 4 novembre 2025, même si le Sénat siège à ce moment-là, et que l'application de l'article 12-18(1) du Règlement soit suspendue à cet égard.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

OTHER BUSINESS

Senate Public Bills – Third Reading

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

Senate Public Bills – Second Reading

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

○ ○ ○

Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Martin, seconded by the Honourable Senator Batters, for the second reading of Bill S-204, An Act to establish a national framework on heart failure.

Debate.

ADJOURNMENT

At 4 p.m., pursuant to the order adopted by the Senate on June 4, 2025, the Senate adjourned until 1:30 p.m., tomorrow.

DOCUMENTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE SENATE PURSUANT TO RULE 14-1(7)

Report of the National Security and Intelligence Review Agency for the year ended December 31, 2024, pursuant to the *National Security and Intelligence Review Agency Act*, S.C. 2019, c. 13, s. 2 “38(2)”.—Sessional Paper No. 1/45-805.

Changes in Membership of Committees Pursuant to Rule 12-5

Standing Senate Committee on National Finance

The Honourable Senator Kingston replaced the Honourable Senator Oudar (*December 3, 2025*).

Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology

The Honourable Senator Busson replaced the Honourable Senator Greenwood (*December 3, 2025*).

AUTRES AFFAIRES

Projets de loi d'intérêt public du Sénat – Troisième lecture

L'article n° 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

Projets de loi d'intérêt public du Sénat – Deuxième lecture

L'article n° 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

○ ○ ○

Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénatrice Martin, appuyée par l'honorable sénatrice Batters, tendant à la deuxième lecture du projet de loi S-204, Loi concernant l'élaboration d'un cadre national sur l'insuffisance cardiaque.

Débat.

LEVÉE DE LA SÉANCE

À 16 heures, conformément à l'ordre adopté par le Sénat le 4 juin 2025, le Sénat s'ajourne jusqu'à 13 h 30 demain.

DOCUMENTS DÉPOSÉS AUPRÈS DE LA GREFFIÈRE DU SÉNAT CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 14-1(7) DU RÈGLEMENT

Rapport de l'Office de surveillance des activités en matière de sécurité nationale et de renseignement pour l'année terminée le 31 décembre 2024, conformément à la *Loi sur l'Office de surveillance des activités en matière de sécurité nationale et de renseignement*, L.C. 2019, ch. 13, art. 2 « 38(2) ».—Document parlementaire n° 1/45-805.

Modifications de la composition des comités conformément à l'article 12-5 du Règlement

Comité sénatorial permanent des finances nationales

L'honorable sénatrice Kingston a remplacé l'honorable sénatrice Oudar (*le 3 décembre 2025*).

Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie

L'honorable sénatrice Busson a remplacé l'honorable sénatrice Greenwood (*le 3 décembre 2025*).